

E.p.: 04/02/08-10



Zmluva o pripojení

uzatvorená podľa ust. § 43 a nasl. zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi

Evidenčné číslo zmluvy

PODNIK					
Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829	IČ pre DPH	SK2020264829
Zastúpený	Miriam Karšňáková, obchodný reprezentant		Kód predajcu:	02.MI.STAVENA	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obvodný úrad v Michalovciach				
Sídlo / miesto podnikania	Námestie slobody 1, 07101 Michalovce,				
Register, číslo zápisu podnikateľa	..				
IČO	42097029	DIČ		IČ pre DPH	SK
Zastúpený	ING.MARIÁN LUKÁČ				

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR

Obchodné meno alebo názov	Obvodný úrad v Michalovciach				
Ulica, súp. číslo	Námestie slobody 1	Mesto	Michalovce	PSC	07101

SIM KARTA

Telefónne číslo	911299302	SIM karta č.	8942102180007284419		
Dátum aktivácie	18. apríla 2008	Zúčtovacie obdobie	Od: 8. dňa mesiaca vrátane	Do: 7. dňa mesiaca vrátane	
Verejná telefónna služba	GSM / UMTS	Program služieb	Podnikateľ 600		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> Povolenie medzinárodných hovorov	<input checked="" type="checkbox"/> Nezverejnenie v zozname účastníkov ²⁾	<input checked="" type="checkbox"/> web'n'walk Surf
<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu	<input checked="" type="checkbox"/> MMS	<input checked="" type="checkbox"/> Roaming
<input checked="" type="checkbox"/> SJ	<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby	<input checked="" type="checkbox"/> Euro Roaming
<input checked="" type="checkbox"/> CLIP		

Pozn.:

²⁾ Údaje Účastníka a telefónne číslo priradené k danej SIM karte nebudú zverejnené v zozname účastníkov Podniku, v telefónnom zozname účastníkov poskytovanom poskytovateľom univerzálnej služby alebo poskytovanom zo strany inej osoby a zverejnené v rámci informačnej služby.

MOBILNÝ TELEFÓN

Typ mobilného telefónu	Nokia 2630	Výrobné číslo (IMEI)	359569011247196
------------------------	------------	----------------------	-----------------

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKA Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval moje osobné údaje na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimedialných správ MMS; (iii) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby na marketingové účely (vrátane spracúvania prevádzkových a lokalizačných údajov podľa telefónnych čísel volaných z môjho prístupu k sieti). Tieto súhlasy mám právo kedykoľvek odvolať. Rozsah, podmienky, doba poskytnutia týchto súhlasov ako aj podmienky ich odvolania sú bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok. V prípade, že nesúhlasíte, označte: NIE

Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len "osobné údaje") na účely uvedené v ust. § 57 ods. 2 Zákona, účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, a to v rozsahu, za podmienok a po dobu bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik je oprávnený na účely uvedené v Zákone, ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, poskytovať osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa osoby Účastníka tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 9 časť B Všeobecných podmienok.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o pripojení – Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o pripojení (v znení všetkých jej dodatkov) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o pripojení však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o pripojení, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkom na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o pripojení za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zaniká ako závislá zmluva alebo zaniká na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkom rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým priradeným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o pripojení.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

STAVENA Michalovce, s.r.o.
T-Mobile Partner

Masarykova 57
071 01 Michalovce
Miriam Karšňáková, obchodný reprezentant
IČO: 31708277

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

Obvodný úrad v Michalovciach
v zastúpení
ING.MARIÁN LUKÁČ

Obvodný úrad v Michalovciach
Námestie Slobody 1
071 01 Michalovce

Dodatok

k Zmluve o pripojení,
č. MT GSM 911299302, SIM karta č. 8942102180007284419
(ďalej len "Dodatok")

T-Mobile

PODNIK

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829	IČ pre DPH	SK2020264829
Zastúpený:	Miriám Karšňáková, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	02.MI.STAVENA		

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obvodný úrad v Michalovciach				
Sídlo / miesto podnikania	Námestie slobody 1, 07101 Michalovce,				
Register, číslo zápisu podnikateľa	-				
IČO	42097029	DIČ		IČ pre DPH	
Zastúpený	ING.MARIÁN LUKÁČ				

(ďalej len "Účastník")

Tabuľka č. 1

Program služieb	Podnikateľ 600	Aktívny poplatok	1,- Sk vrátane DPH
Typ MT	Nokia 2630	Výrobné číslo (IMEI)	359559011247196
Maximálna kúpna cena za MT	1,- Sk vrátane DPH	MT určený na používanie v sieti	GSM
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program služieb	Podnikateľ 90
Zmluvná pokuta	12500,- Sk		

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktívny poplatok za aktiváciu SIM karty uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Cenník") a týmto Dodatkom;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, resp. poskytnutú zľavu z ceny Služieb, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hoci ktorej povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
 - Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
 - Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

STAVENA Michalovce, s.r.o.
T-Mobile Partner

Masarykova 57
07101 Michalovce
Miriám Karšňáková
IČO: 31708277

11

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

Obvodný úrad v Michalovciach
v zastúpení
ING. MARIÁN LUKÁČ

Obvodný úrad v Michalovciach
Námestie Slobody 1
071 01 Michalovce